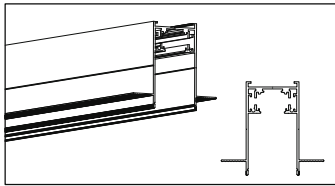


MAGNETIC TRACK

INSTALLATION INSTRUCTION

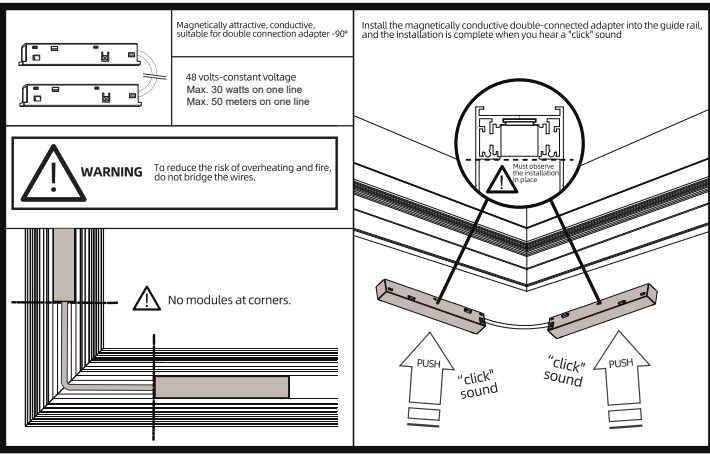
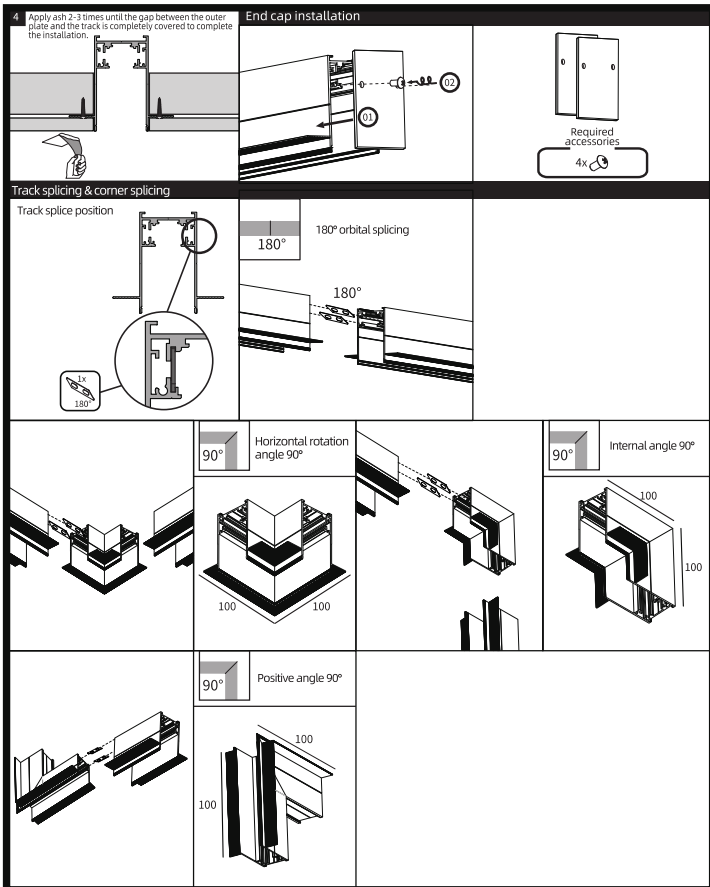
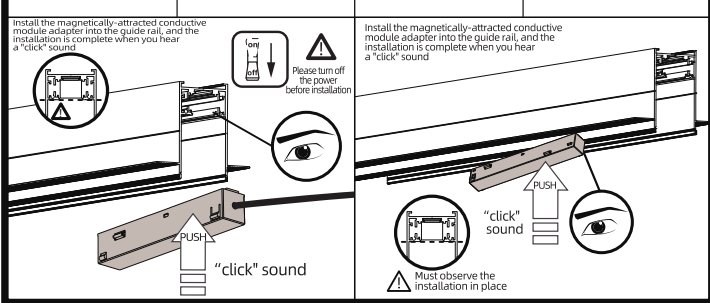
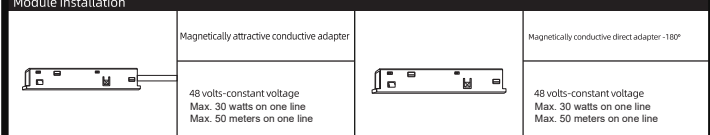
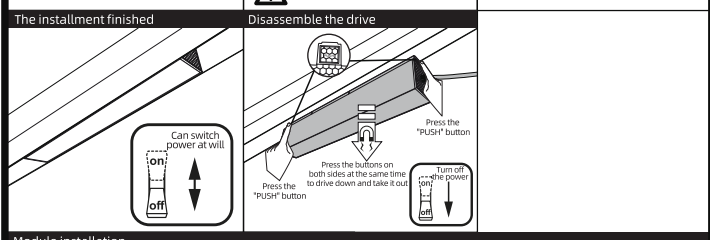
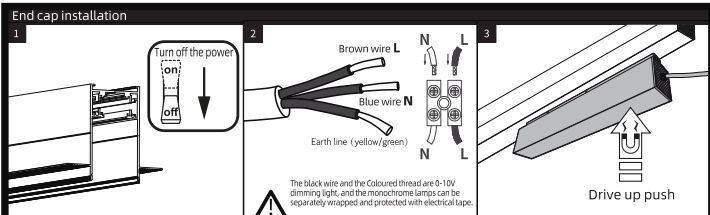
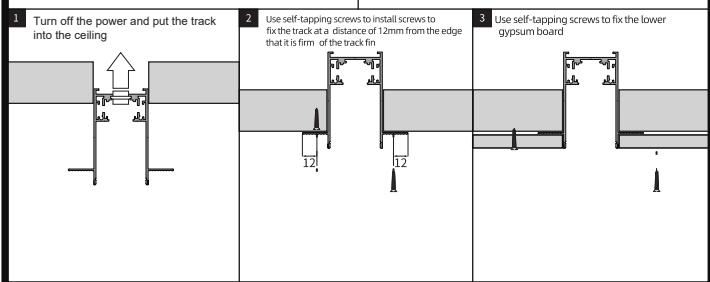
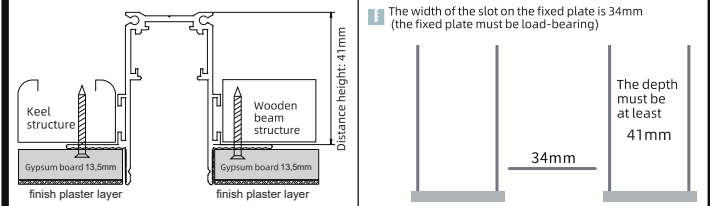


Magnetic Recessed mounted track

Remarks: The installation method of magnetic 20 concealed track



Recessed track installation (slot size)



(EN)

Recessed track installation (slot size)
The width of the slot on the fixed plate is 34mm (the fixed plate must be load-bearing)
1. Turn off the power and put the track into the ceiling
2. Use self-tapping screws to install screws to fix the track at a distance of 12mm from the edge that it is firm of the track fin
3. Use self-tapping screws to fix the lower gypsum board
4. Apply finish plaster layer 2-3 times until the gap between the outer plate and the track is completely covered to complete the installation.
Module installation(Driver and connector) – 180 degree connection
48 volts-constant voltage
Max. 300 watts on one line
Max. 50 meters on one line
Install the magnetically – attracted conductive module adapter into the guide rail, and the installation is complete when you hear a "click" sound
Module installation(connector) – 90 degree connection
NB. No modules at corners!!!

(BG)

Монтаж на вдлъбната шина (размер на слота)
Ширината на слота на фиксирания плоча е 34 мм (фиксираната плоча трябва да е носеща)
1. Изключете захранващия и поставете пистата в тавана
2. Използвайте самонарезни винтове, за да монтирате винтове, за да фиксирате пистата на разстояние 12 мм от ръба, така че да е здрава на перката на пистата
3. Използвайте самонарезни винтове, за да фиксирате долния гипскартон
4. Нанесете завършващ слой мазилка 2-3 пъти, докато границата между външната плоча и пистата бъде напълно покрита, за да завършите инсталацията.
Монтаж на модул (драйвер и конектор) – 180 градусова връзка
48 волта-постоянно напрежение
Макс. 300 вата на една линия
Макс. 50 метра на една линия
Инсталирайте магнитно привлечен проводящ модулден адаптер във водещата релса и инсталацията е завършена, когато чуете "щракане"
Монтаж на модул (конектор) – 90 градусова връзка
NB. Без модули в ъглите!!!

(RU)

Установка утопленной направляющей (размер паз)
Ширина прорези на фиксированной пластине составляет 34 мм (фиксированная пластина должна быть несущей)
1. Выключите питание и закрепите направляющую в потолке.
2. Используйте саморезы для установки винтов для фиксации гипсовыми на расстоянии 12 мм от края, где она прочно закреплена на ребре гипсовой.
3. Используйте саморезы, чтобы закрепить нижнюю часть гипскартона.
4. Нанесите слой финишной штукатурки 2-3 раза, пока зазор между внешней пластиной и направляющей не будет полностью закрыт, чтобы завершить установку.
Установка модуля (драйвер и разъем) – подключение на 180 градусов
48 вольт-постоянное напряжение
Макс. 300 Вт на одну линию
Макс. 50 метров на одной линии
Установите адаптер проводящего модуля, притягиваемого магнитом, в направляющую. Установка будет завершена, когда вы услышите щелчок.
Установка модуля (разъем) – подключение под 90 градусов
NB. Без модулей по углам!!!

(RO)

Instalare șină încasată (dimensiunea fantei)
Lățimea fantei de pe placă fixă este de 34 mm (placă fixă trebuie să fie portanță)
1. Opriți alimentarea și puneți șina în tavan
2. Parcați șuruburile autofixante pentru a instala șuruburi pentru a fixa șina la o distanță de 12 mm de marginea care este fermă a aripilor șinei
3. Folosiți șuruburile autofixante pentru a instala placa de gips-carton inferioară
4. Aplicați straturile de tencuială de finisare de 2-3 ori până când spațiul dintre placa exterioară și șină este complet acoperit pentru a finaliza instalarea.
Instalare modul (driver și conector) – conexiune la 180 de grade
48 volți-tensiune constantă
Max. 300 de wati pe o linie
Max. 50 de metri pe o linie
Instalați adaptorul modului conductiv atras magnetic în șină de ghidare și instalarea este completă când auziți un sunet de "click".
Instalare modul (conector) – conexiune la 90 de grade
NB. Fara module la colturii!!!

(TR)

Gömmе ray kurulumu (yuva boyutu)
Sabit plaka üzerindeki yuvanın genişliği 34 mm'dir (plaka fixa tribune sa fiе portanta)
1. Gücü kapatın ve parçayı tavana koyun
2. Parçayı, parça yüzücünün sağlam olduğu kenardan 12 mm mesafeye sabitlemek için vidaları takın
3. Altı alçı paneli sabitlemek için kendenin kılavuzlu vidaları kullanın
4. Kurulumu tamamlamak için dğs plaka ile ray arasındaki boşluk tamamen kaplanıncaya kadar son kat sıva katmanını 2-3 kez uygulayın.
Modül kurulumu (Sürücü ve konnektör) – 180 derece bağlantı
Modül kurulumu (Sürücü ve konnektör) – 180 derece bağlantı
Not: Köşelerde modül yok!!!

(GR)

Εγκατάσταση τροχιάς σε εσοχή (μέγεθος υποδοχής)
Το πλάτος της υποδοχής στη σταθερή πλάκα είναι 34 mm (η σταθερή πλάκα πρέπει να είναι φέρουσα)
1. Κλείστε το ρεύμα και βάλτε την πλάτα στην οροφή
2. Χρησιμοποιήστε βίδες με αυτοκλίση την για να τοποθετήσετε βίδες για να στερεώσετε το κομμάτι σε απόσταση 12 mm από την άκρη που είναι σταθερή από το πτερύγιο της τροχιάς
3. Χρησιμοποιήστε βίδες με αυτοκλίση την για να στερεώσετε την κάτω γυψοσανίδα
4. Εφαρμόστε τελική στρώση σοφά 2-3 φορές μέχρι να καλυφθεί πλήρως το κενό μεταξύ της εξωτερικής πλάκας και της τροχιάς για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
Εγκατάσταση μονάδας (Προγραμμα οδήγησης και συνδετήρα) – Συνδεση 180 μοιρών
48 volt-σταθερή τάση
Μέγιστη 300 watt σε μία γραμμή
Μέγιστη 50 μέτρα σε μία γραμμή
Εγκαταστήστε τον προορισμένο σύζευκτη μονάδας με μαγνητική έλξη στη ράγα οδήγησης και η εγκατάσταση ολοκληρώνεται όταν ακούσετε έναν ήχο "κλικ"
Εγκατάσταση μονάδας (σύνδεση) – Συνδεση 90 μοιρών
NB. Χωρίς modules στις γωνίες!!!

(UA)

Монтаж врізної шини (розмір щілини)
Ширина прорізу на фіксованій пластині 34 мм (фіксована плита повинна бути несучою)
1. Вимкніть живлення та вставте трек у стелю
2. Використовуйте самонарізні гвинти для встановлення гвинтів, щоб закріпити доріжку на відстані 12 мм від краю, щоб він міцно прилягав до ребра доріжки
3. За допомогою саморізів закріпіть нижню гіпсокартону плиту
4. Нанесіть фінішний шпатель шар 2-3 рази, поки зазор між зовнішньою пластинкою та доріжкою не буде повністю закритий, щоб завершити установку.
Установка модуля (драйвер і роз'єм) - підключення 180 градусів
48 вольт - постійна напруга
Макс. 300 ват на одній лінії
Макс. 50 метрів на одній лінії
Встановіть магнітно-притягуючий адаптер провідного модуля в напрямку, і встановлення буде завершено, коли ви почуєте звук щелкання.
Монтаж модуля (роз'єм) - підключення під кутом 90 градусів
NB. Без модулів по кутах!!!

(AR)

تركيب المسار رامة (محم الفحة)
العرض الفحة الموجودة على الرامة الثابتة 34 مم (الرقعة الثابتة يجب أن تكون لوحة محملة)
1. اقم بإيقاف تشغيل الطاقة ووضعي المسار في السقف
2. استخدم براغي ذاتية التثبيت لتثبيت الرام التي تثبت المسار
3. استخدم مسامير ذاتية التثبيت لوضع الجبس السفلي
4. قم بتطبيق طبقة التبييض النهائية 2-3 مرات حتى يتم تغطية الفجوة بين الرامة الخارجية والمسار بالكامل
تركيب الوحدة (السائق والموصل) - اتصال 180 درجة
48 فولت-تension ثابت
الحد الأقصى 300 واط على خط واحد
الحد الأقصى 50 مترا على خط واحد
قم بتركيب موصل الوحدة الموصل المغناطيسي مغناطيسيا في حبل المسار
تركيب التثبيت داخل المسار تحت صوت "نقرة"
تركيب الوحدة (الموصل) - اتصال 90 درجة
ملاحظة: لا توجد وحدات في الزوايا!!!

(SR)

Уградна стаза (величина прореза)
Ширина прореза на фиксир. плочи је 34 mm (фиксна плоча мора бити носива)
1. Искључите напајање и ставите стазу у стоп
2. Користите саморезне вијке за причвршћивање доње гипскартоне плоче
3. Употребите саморезне вијке за причвршћивање доње гипскартоне плоче
4. Нанесите завршни слој гипса 2-3 пута док се празнина између спољне плоче и колосека потпуно не покрије да бисте завршили инсталацију.
Инсталација модула (драјвер и конектор) – прикључак од 180 степени
48 волти - константан напон
Макс. 300 вати на једној линији
Макс. 50 метара на једној линији
Инсталирајте адаптер за магнетно привучен проводни модул у шину водича и инсталација је завршена када чујете звук „клик“
Инсталација модула (конектор) – прикључак од 90 степени
NB. Без модула у угловима!!!

(HR)

Ugradbena tračnica (veličina utora)
Širina proreza na fiksnoj ploči je 34 mm (fikсна ploča mora biti nosiva)
1. Isključite struju i stavite stazu u stop
2. Koristite samorezne vijke za ugradnju vijaka za pričvršćivanje donje gipskardone ploče
3. Upotrijebite samorezne vijke za pričvršćivanje donje gipskardone ploče
4. Nanesite završni sloj žbuke 2-3 puta dok razmak između vanjske ploče i staze nije u potpunosti pokriven da biste dovršili ugradnju.
Instalacija modula (driver i konektor) – veza od 180 stupnjeva
48 volt-konstantni napon
300 W na jednoj liniji
Maks. 50 metara na jednoj liniji
Ugradite magnetni privučni adapter modula u vodilicu i instalacija je dovršena kada čujete zvuk "klik".
Instalacija modula (konektor) – spoj 90 stupnjeva
NB. Bez modula na uglovima!!!

(KZ)

Шұғыл жолды орнату (слот ешеімі)
Бекітілген пластинадағы ойықтың ені 34 мм (бекітілген пластина жүк кәтергі болуы керек)
1. Қуатты өшіріп, жолды төбеге қойыңыз
2.Бұрандаларды орнату үшін өзіңіздің бұран тартатын бұрандаларды пайдаланыңыз
3. Төменгі гипскартонды бекіту үшін өзіңіздің бұран тартатын бұрандаларды пайдаланыңыз
4. Орнатуды аяқтау үшін сыртғы пластинаны мен жол арасындағы саңылау толығымен жабылғанына, әрпелу сымақ қабатын 2-3 рет жағыңыз.
Модульді орнату (Драйвер және қосқыш) – 180 градусқа қосылу
48 вольт – тұрақты кернеу
Макс. Бір желіде 300 ватт
Макс. Бір сызықта 50 метр
Магниттік тартылған өткізгіш модуль адаптерін бағыттаушы релсеке орнатыңыз және «сыртқа дыбыс» естіренше орнату аяқталды.
Модульді орнату (коннектор) – 90 градусдық қосылу
NB. Бұрыштарда модульдер жоқ!!!

(SL)

Namestitev vgradne tirnice (velikost reže)
Širina reže na fiksni ploči je 34 mm (fikсна ploča mora biti nosiva)
1. Isključite napajanje i postavite skladbo u stop
2. Uporabite samorezne vijake za namestitev vijakov, da pridrite tirnico na razdalji 12 mm od roba, da je trdna na rebri tirnice
3. S samoreznimi vijaki pritrdite spodnjo mavčno ploščo
4. Za dokončanje namestitve 2-3 krat nanesite zaključno plast ometa, dokler reža med zunanjo ploščo in trom ni popolnoma prekrita.
Namestitev modula (gonilnik in konektor) – 180 stopinjska povezava
48 voltov - konstantna napetost
maks. 300 vatov na eni liniji
maks. 50 metrov na eni liniji
Namestite magnetno privlačen prevodni adapter modula v vodilo in namestitev je končana, ko zaslišite zvok "klik".
Namestitev modula (konektor) – 90 stopinjski priključek
NB. Brez modulov na vogalih!!!

(FR)

Installation sur rail encastré (taille de l'emplacement)
La largeur de la fente sur la plaque fixe est de 34mm (la plaque fixe doit être porteuse)
1. Coupez l'alimentation et placez le rail dans le plafond
2. Utilisez des vis autotaraudeuses pour installer des vis afin de fixer le rail à une distance de 12 mm du bord pour qu'il soit ferme sur l'alleron du rail.
3. Utilisez des vis autotaraudeuses pour fixer la plaque de plâtre inférieure
4. Appliquez une couche de plâtre de finition 2 à 3 fois jusqu'à ce que l'espace entre la plaque extérieure et le rail soit complètement recouvert pour terminer l'installation.
Installation du module (pilote et connecteur) – connexion à 180 degrés
48 volt-tension constante
Max. 300 watts sur une ligne
Max. 50 mètres sur une ligne
Installez l'adaptateur de module conducteur attiré magnétiquement dans la rail de guidage, et l'installation est terminée lorsque vous entendez un « clic »
Installation du module (connecteur) – connexion à 90 degrés
N.-B. : Pas de modules dans les coins!!!

(IT)

Installazione su binario ad incasso (dimensione slot)
La larghezza della fessura sulla piastra fissa è di 34 mm (la piastra fissa deve essere portante)
1. Spegnete l'alimentazione e posizionare il binario nel soffitto
2. Usare i viti autofilanti per installare le viti per fissare il binario a una distanza di 12 mm dal bordo in cui è fermo rispetto all'alletta del binario
3. Utilizzare viti autofilanti per fissare il cartongesso inferiore
4. Applicare lo strato di intonaco di finitura 2-3 volte fino a coprire completamente lo spazio tra la piastra esterna e il binario per completare l'installazione.
Installazione del modulo (driver e connettore) - Connessione a 180 gradi
Tensione costante a 48 volt
Massimo 300 watt su una linea
Massimo 50 metri su una linea
Installare l'adattatore del modulo conduttivo attratto magneticamente nel binario di guida e l'installazione sarà completata quando si sente un "clic"
Installazione del modulo (connettore) – Connessione a 90 gradi
NB. Nessun modulo agli angoli!!!

(DE)

Versenker Schienenenbau (Schlitzgröße)
Die Breite des Schlitzes auf der festen Platte beträgt 34 mm. (Die feste Platte muss tragfähig sein)
1. Schalten Sie den Strom aus und befestigen Sie die Schiene an der Decke
2. Verwenden Sie selbstschneidende Schrauben, um die Schrauben zur Befestigung der Schiene in einem Abstand von 12 mm von der Kante anzubringen, an der sie fest mit der Schienenleiste verbunden ist
3. Befestigen Sie die untere Gipskartonplatte mit selbstschneidenden Schrauben
4. Tragen Sie 2-3 Mal eine Deckputzschicht auf, bis der Spalt zwischen der Außenplatte und der Schiene vollständig bedeckt ist, um die Installation abzuschließen.
Modulinstallation (Treiber und Stecker) – 180-Grad-Verbindung
48 Volt-Konstantspannung
Max. 300 Watt auf einer Leitung
Max. 50 Meter auf einer Linie
Installieren Sie den magnetisch angezogenen leitfähigen Moduladapter in der Führungsschiene. Die Installation ist abgeschlossen, wenn Sie ein "Klick"-Geräusch hören
Modulinstallation (Stecker) – 90-Grad-Verbindung
Hinweis: Keine Module an den Ecken!!!

(PL)

Montaż na szynie wpuszczane (rozmiar szczeliny)
Szerokość szczeliny na płycie stałej wynosi 34mm (stała płyta musi być nośna)
1. Wyłącz zasilanie i umieść szynę w suficie
2. Użyj wkrętów samowiertujących, aby zaizolować wkręty, aby przymocować je w odległości 12 mm od krawędzi, która zapewnia mocne przyłączenie do zebra tynku
3. Za pomocą wkrętów samowiertujących przymocuj dolną płytę gipsowo-kartonową
4. Nakład warstwę tynku wykończeniowego 2-3 razy, aż szczelina pomiędzy płytą zewnętrzna a torem zostanie całkowicie pokryta, co zakończy montaż.
Instalacja modułu (sterownik i złącze) – połączenie 180 stopni
Napięcie stałe 48 V
Maks. 300 watów na jednej linii
Maks. 50 metrów na jednej linii
Zainstaluj magnetycznie przyciągający adapter modułu przewodzącego w szynie prowadzącej, a instalacja zostanie zakończona, gdy usłyszysz dźwięk „kliknięcia”
Montaż modułu (złącze) – podłączenie pod kątem 90 stopni
Uwaga: Brak modułów w rogach!!!

(ES)

Instalación de carril empotrado (tamaño de ranura)
El ancho de la ranura en la placa fija es de 34 mm (la placa fija debe soportar carga)
1. Apague la alimentación y coloque el rail en el techo
2. Utilice tornillos auto-roscantes para instalar tornillos para fijar el riel a una distancia de 12 mm desde el borde que está firme de la aleta del riel
3. Utilice tornillos auto-roscantes para fijar la placa de yeso inferior.
4. Aplique la capa de yeso de acabado 2-3 veces hasta que el espacio entre la placa exterior y el riel esté completamente cubierto para completar la instalación.
Instalación del módulo (controlador y conector): conexión de 180 grados
48 voltios-voltaje constante
Máx. 300 vatios en una línea
Máx. 50 metros en una línea
Instale el adaptador del módulo conductor atraído magnéticamente en el riel guía y la instalación se completará cuando escuche un sonido de "click".
Instalación del módulo (conector) – conexión de 90 grados
NOTES: B.IJ.(Sin módulos en las esquinas!!!

(PT)

Instalação de trilho embutido (tamanho do slot)
A largura da ranhura na placa fixa é de 34 mm (a placa fixa deve ser resistente)
1. Desligue a energia e coloque o trilho no teto
2. Use parafusos auto-roscantes para instalar parafusos para fixar a pista a uma distância de 12 mm da borda que está firme na aleta da pista
3. Use parafusos auto-roscantes para fixar a placa de gesso inferior
4. Aplique a camada de gesso de acabamento 2 a 3 vezes até que o espaço entre a placa externa e o trilho esteja completamente coberto para concluir a instalação.
Instalação do módulo (Driver e conector) – conexão de 180 graus
Tensão constante de 48 volts
Máx. 300 watts em uma linha
Máx. 50 metros em uma linha
Instale o adaptador do módulo condutor atraído magneticamente no trilho-guia e a instalação estará concluída quando você ouvir um som de "clique"
Instalação do módulo (conector) – conexão de 90 graus
Nota: Sem módulos nos cantos!!!

(SK)

Instalácia zapustenej koľajnice (veľkosť slotu)
Šírka štrbiny na pevnej doske je 34 mm (pevná doska musí byť nosná)
1. Vypnite napájanie a vložte dráhu do stropu
2. Pomocou samorezných skrutiek nainštalujte skrutky na upevnenie koľajnice vo vzdialenosti 12 mm od okraja, aby bola pevná k zberu koľajnice
3. Na upevnenie spodnej sadrokartónovej dosky použite samorezné skrutky
4. Aplikujte 2-3krát finálnu vrstvu omietky, kým nebude medzera medzi vonkajšou doskou a koľajnicou úplne zakrytá, aby sa dokončila inštalácia.
Instalácia modulu (ovládac a konektor) – 180 stupňové pripojenie
Max. 300 wattov na jednej línii
Max. 50 metrov na jednej línii
Nainštalujte magneticky priťahovaný vodič modulu adapter do vodiča líšty a inštalácie je dokončená, kým uslyšíte „cvaknutie”
Instalácia modulu (konektor) – pripojení 90 stupňu
Pozn. Žiadne moduly v rohoch!!!

(CZ)

Instalace zapuštěné dráhy (velikost slotu)
Šírka štrbiny na pevnej doske je 34 mm (pevná doska musí byť nosná)
1. Vypnite napájanie a vložte dráhu do stropu
2. Pomocou samorezných skrutiek nainštalujte skrutky na upevnenie koľajnice vo vzdialenosti 12 mm od okraja, aby bola pevná k zberu koľajnice
3. Na upevnenie spodnej sadrokartónovej dosky použite samorezné skrutky
4. Aplikujte 2-3krát finálnu vrstvu omietky, kým nebude medzera medzi vonkajšou doskou a koľajnicou úplne zakrytá, aby sa dokončila inštalácia.
Instalace modulu (ovládac a konektor) – pripojení 90 stupňu
Pozn. Žiadne moduly v rohoch!!!

(BIR)

Уградна стаза (величина прореза)
Ширина прореза на фиксир. плочи је 34 mm (фиксна плоча мора бити носива)
1. Искључите струју и поставите стазу у плафон
2. Употријебите саморезне вијке за уградњу вијка како бисте причврстали стазу на удаљености од 12mm од руба на којем је чврсто од пераја гуспенке
3. Користите саморезне вијке за причвршћивање доње гипскартоне плоче
4. Нанесите завршни слој гипса 2-3 пута док се размак између ванјске плоче и трачнице потпуно не покрије како бисте завршили инсталацију.
Инсталација модула (драјвер и конектор) – прикључак од 180 степени
48 волти - константан напон
Макс. 300 вати на једној линији
Макс. 50 метара на једној линији
Инсталирајте адаптер за магнетно привучен проводни модул у шину водича и инсталација је завршена када чујете звук "клик"
Монтажа модула (конектор) – прикључак од 90 степени
NB. Без модула у угловима!!!

(AL)

Instalimi i gjurmës së thyer (madhësia e slotit)
Gjerësia e folesë në pllakën fikse është 34 mm (plaka e fiksuar duhet të jetë mbajtëse)
1. Fikni rrymën dhe vendosni pjestën në tavan
2. Përdorni vida vetëpërgjigjës për të instaluar vidhat për të rregulluar gjurmën në një distancë prej 12 mm nga buza që është e fortë nga fundi i gjurmës
3. Përdorni vida vetëpërgjigjës për të rregulluar kartonin e poshtëm të gipsit
4. Aplikoni shtrësen e shtesë së përfunduar 2-3 herë derisa hendeku midis pllakës së jashtme dhe gjurmës të mbulohet plotësisht për të përfunduar instalimin.
Instalimi i modulit (Driver dhe lidhës) – Lidhja 180 gradë
48 volt-tension konstant
Maks. 300 vat në një linjë
Maks. 50 metra në një linjë
Instaloni përshatësin e modulit përçues me tërheqje magnetike në shiritin udhëzues dhe instalimi përfundon kur dëgjoni një tingull "klikim".
Instalimi i modulit (lidhësi) – Lidhja 90 gradë
NB. Nuk ka module në qoshe!!!

(MK)

Вградна инсталација на патеката (големина на слотот)
Ширината на отворот на фиксната плоча е 34 мм (фиксната плоча мора да биде носека)
1. Исклучете го напоењето и ставате ја патеката во таванот
2. Користете завити за самопрепнување за да ја фиксирате патеката на растојание од 12 мм од работ што е чврсто за перката на патеката
3. Користете завити за самопрепнување за да ја поравнате долната титесна плоча
4. Нанесете го завршниот слој од гипс 2-3 пати додека не се покрие целосно јазот помеѓу надворешната плоча и патеката за да се заврши инсталацијата.
Инсталација на модул (драјвер и конектор) – поврзување од 180 степени
48 волти-константен напон
Макс. 300 вати на една линија
Макс. 50 метри на една линија
Инсталирајте го адаптерот за проводен модул со магнетно привлечен проводник во водилката и инсталацијата е завршена кога ќе ступанете звук „клик“
Инсталација на модул (конектор) – поврзување од 90 степени
Забелешка: Нема модули на аглие!!!